

lost original of Ramusio's Version? No; it proved to be different. Instead of the tedious story of the northern wars, which occupies much of our Fourth Book, there were passages occurring in the later history of Ser Marco, some years after his release from the Genoese captivity. They appeared to contain strange anachronisms certainly; but we have often had occasion to remark on puzzles in the chronology of Marco's story!* And in some respects they tended to justify our intimated suspicion that he was a man of deeper feelings and wider sympathies than the book of Rusticiano had allowed to appear.† Perhaps this time the Traveller had found an amanuensis whose faculties had not been stiffened by fifteen years of Malapaga?‡ One of the most important passages ran thus:—

“Bien est voirs que, après ce que Messires Marc Pol avoit pris fame et si estoit demouré plusours ans de sa vie a Venysse, il avint que mourut Messires Mafés qui oncles Monseigneur Marc estoit: (et mourut ausi ses granz chiens mastins qu'avoit amenei dou Catai,§ et qui avoit non Bayan pour l'amour au bon chievetain Bayan Cent-iex); adonc n'avoit oncques puis Messires Marc nullui, fors son esclave Piere le Tartar, avecques lequel pouvoit penre soulas à s'entretenir de ses voïages et des choses dou Levant. Car la gent de Venysse si avoit de grant pïesce moult anuy pris des loncs contes Monseigneur Marc; et quand ledit Messires Marc issoit de l'uys sa meson ou Sain Grisostome, souloient li petit marmot es voies dariere-li courir en cryant Messer Marco Milion! cont' a nu un busion! que veult dire en François 'Messires Marcs des millions di-nous un de vos gros mensonges.' En oultre, la Dame Donate fame anuyouse estoit, et de trop estroit esprit, et plainne de couvoitise.¶ Ansi avint que Messires Marc desiroit es voïages rantrer durement.

“Si se partist de Venisse et chevaucha aux parties d'occident. Et demoura mainz jours es contrées de Provence et de France et puy fist passage aux Ysles de la tremontaingne et s'en retourna par la Magne, si comme vous orrez cy-après. Et fist-il escripre son voïage atout les devisements les contrées; mes de la France n'y parloit mie grantment pour ce que maintes genz la scevent apertement. Et pour ce en laïrons atant, et commencerons d'autres choses, assavoir, de BRETAINGNE LA GRANT.

* Introduction p. 24, and *passim* in the notes.

† *Ibid.*, p. 112.

‡ See Introduction, pp. 51, 57.

§ See Title of present volume.

¶ Which quite agrees with the story of the document quoted at p. 77 of Introduction.